

ABONAMENTELE

Pentru Sibiu:

1 lună 1 cor. 70 bani, 1/4 an 5 cor., 1/2 an 10 cor., 1 an 20 cor. Pentru ducerea la casă cu 30 bani pe lună mai mult.

Pentru monarhie:

1 lună 2 cor. 40 bani, 1/4 an 7 cor., 1/2 an 14 cor., 1 an 28 cor.

Pentru România și străinătate:

1/4 an 10 franci, 1/2 an 20 franci, 1 an 40 franci.

Abonamentele se fac numai plătiindu-se înainte.

TRIBUNA

Apare în fiecare zi de lucru

INSERTIUNILE

Un șir garmond prima-dată 14 bani, a doua-oră 12 bani a treia-oră 10 bani și timbru de 60 bani.

Redacția și administrația: Strada Poplacei Nr. 15.

Se prenumără la poște și librării.

Epistole nefrancate se refușă. — Manuscrise nu se înapoiază.

Numeri singuratici à 10 bani se vënd în Sibiu: la librăria „Tipografică”, societate pe acțiuni și la librăria L. Michaelis, strada Cisnădiei, 27. — În Alba-Iulia: la librăria Weiss Bernat și la loterie

„Rentele” și încă ceva.

„Apără-mă Doamne de amici, că de inimici mă voi apăra eu!”

III.

Amicul dela București al „Tribunei” Poporului. scrie așa:

— „Acusările de „tradare” aruncate în trecut cu atâtă desinvoltură, rămân deci bine caracterizate de „România Jună”, care le-a zis „vorbe smintite”; ear’ cum „Tribuna” dela Sibiu s’a inspirat atâtă vreme de actualul director al „României June”, ar fi cuvincios, ca ea să înregistreze acum și părerile „României June” și ale „Epocei”. Să se lumineze astfel dincolo până și cei mai îndărătnici, ca să nu le zicem „naivi”, cari au putut să creadă o clipă măcar în tradare...”

Va să zică, vorbe smintite! Așa ar fi fost timbrate cuvintele noastre scrise la timpul sau la adresa unui bărbat, pe atunci sus pus, din regatul român. Și cine le timbrează astfel? „România Jună”, ziar al cărui director e dl Aurel C. Popovici. Cu alte cuvinte, „amicul” dela București al „Trib. Pop.” vrea să ne spună, că dl Aurel C. Popovici, „atâtă vreme stâlp al dlui Dr. Rafiu”, s’a schimbat la față, căci toate aceuse îndreptate mai înainte contra bărbatului de stat des numit din România, le desaproabă, numindu-le astăzi vorbe smintite.

Nu știm cine e directorul ziarului „Român” și iarăși nici nu ne rește.

Nu știm ce intențiuni au și ce scopuri urmăresc domnii deputați în jurul „României June” și nici lucrul acesta nu ne privește.

Știm însă, — și aceasta o accentuăm cu plăcere, — că dl A. C. Popovici a fost într’adevăr un stâlp puternic al partidului și al comitetului nostru național și a fost totdeauna espressionea adevăratului sentiment național. Serviciile sale aduse causei naționale sunt neîntrecut de mari, și dintre luptătorii generației mai tinere el a fost cel mai valoros, cu adevărat stâlp al cauzei naționale, prin urmare stâlp și al preșidentului și al comitetului nostru național. Dar’ — și vedem că „amicul” dela București al „Trib. Pop.” nu o știe aceasta, — preșidentul comitetului nostru național nu s’a răzimat nici-odată numai pe acest stâlp, ci în conducerea partidului, stâlp ’i-a fost în prima linie comitetul național, cu care împreună a făcut conducerea, și în a doua linie conferențele naționale, cari ’i-au prescriș calea pe care are să meargă. Hotărârile conferențelor noastre naționale sânt legi pentru noi și noi ca lei avem să le ținem și să le executăm. Și legile acestea rămân în putere și sânt obligatoare pentru toți, până la înlocuirea lor cu altele, aduse tot din partea forului nostru competent, din partea conferenței naționale. Că astăzi conferența națională nu se poate întruni, — nu are a face. Avem să așteptăm până se va pute întruni; dar’ până atunci nu vom părăsi terenul pe care ne-am aflat în trecut, ci vom căuta să se dea ocaziune partidului, ca el singur să se pronunțe, de mai ține la legile sale din trecut sau le înlocuește cu altele mai bune. Când va veni acest moment, nu știm. Dar’ va veni cu siguranță; pentru-că un popor întreg nu poate fi oprit multă vreme în mișcările sale prin — ordonanțe ministeriale.

Noi n’avam deci șefi, cu drepturi discreționare și nelimitate și cu stîlpi declarați sau nedecarați; ci avem comitet, ales din partea adunării naționale, în care e reprezentat întregul partid.

Decizătoare pentru conducerea partidului nostru au fost și sânt deci și astăzi conclusele adunărilor noastre naționale și în înțelesul acestor concluse se va face conducerea și în viitor, până la momentul, în care se va pute constata

isbânda deplină. Toți împreună, membri ai partidului național român, cu preșidentul în frunte, avem să ținem cauza națională la înălțimea ei, până la ultima răsuflare. Și o vom ține și o vom apăra, pe toate căile posibile, și vom stărui din toate puterile, ca pe cale onestă și legală să fie dusă la izbândă. Nu cunoaștem pedeci și nu cunoaștem oboseală, — contrar tocmai însușirilor celor ce din altă țeară vin să ne dea astăzi sfaturi, uitând că ei au părăsit steagul chiar înainte de a obosei apărându-l, ba unii dintre ei chiar și înainte de a intra în luptă serioasă pentru a-l apăra.

Știm în fine și noi aceea ce ne spune „amicul” dela București al „Trib. Pop.” anume, că „La Romania” a scris despre „România Jună” că: „întruvințează toate mijloacele spre a turbura bunele raporturi ale României cu statele vecine, și a aprinde în România războiul de rasă”. Ear’ dacă adevărat este aceea ce scrie „La Romania”, și dacă adevărat este că director politic al „României June” e dl Aurel C. Popovici, nu putem decât să reprobăm atitudinea manifestată în coloanele acestui ziar, în direcția atinsă de „La Romania”, pentru-că e o atitudine care poate să aibă urmările cele mai rele pentru neamul românesc peste tot, special însă pentru aceia dintre ai noștri, cari dintr’un motiv sau dintr’altul, au fost siliiți să recurgă la ospitalitatea României. Cei care sânt neunoscuți nici vociile ridicate în timpul din urmă în presa din România în contra elementului transilvanean, — cum îi zic frații de dincolo, — trecut în România, și de aceea o purtare mai cu tact din partea oamenilor noștri, credem că n’ar fi în detrimentul intereselor lor proprii, bine înțelese.

Dar’ în cele din urmă, organul de publicitate de care e vorba, e organ independent și nu noi, cari n’avam să ne amestecăm în luptele de partid de dincolo, avem să-i prescriem conduita. De aceea, nu prea înțelegem, cum de „amicul” dela București al „Trib. Poporului” ne aduce în legătură cu acest organ de publicitate, făcându-ne quasi responsabili pentru conduita sa politică.

Nu răspundem pentru nimeni din România, precum nici nu luptăm pentru nimeni din România, fie ca partid, fie ca particular, căci luptăm pentru întregul neam românesc. Răspundem deci numai pentru faptele noastre. De aceea e cu totul de prisos sfatul ce ni-l dă „amicul”, anume, că: „Românii (dela noi) să nu se mai dividă pe campanii, cari aici (în România) erau numai niște mijloace în luptele militante de partid”, pentru-că noi n’am purtat lupte militante de partid, nu ne-am dat de mijloace spre acest scop, ear’ cel-ce a folosit chestia noastră de armă de partid, a abuzat numai de firma noastră, pentru a-și ajunge scopurile sale.

Pe tema luptelor militante de partid noi nu ne-am divizat; ear’ mai sus am arătat destul de amănunțit, cine și cum ne-a divizat. Ne-a divizat politica de partid de dincolo; ne-a divizat interesul, voința și faptele omului, care a crezut că e bine să se ridice pe spatele noastre, și care astăzi probabil că regretă și el tot ce s’a întâmplat, dar’ nefericirea e, că tot ce e odată făcut nu se mai poate face nefăcut.

Am dorit deci, ca astfel de fapte dureroase și regretabile să nu ni-se mai întâmple; pentru-că cu toate-că am servit în trecut de scară pe seama tuturor popoarelor pe cari cu brațe deschise le-am primit când au descălecat pe aceste plaiuri stăpânite de noi de douăzeci de veacuri; ne doare și ne derogă totuși când vedem că și unii dintre frații noștri tot numai de scară vreau să ne folosească, pentru a se pute ei urca în sus, — pe când datorința lor ar fi să ne iee pe noi de mână, să ne dea ajutor, ca spriginiți de ei, noi să ne urcăm, pentru a ne asigura odată poziția

ce ne compete pe acest pământ, conform numărului, conform trecutului și conform facultăților noastre intelectuale.

De aceea, noi nu putem să considerăm de frate sau amic pe cel ce folosește chestia națională ca armă de partid, pentru a se ridica și pentru a-și ajunge scopurile sale particulare.

Sibiuz, 7 Februarie n.

La Viena. Prim-ministrul maghiar Széll a plecat ieri-dimineață la Viena, în afaceri urgente. Din faptul, că și ministrul de honorez baronul Fejérvary a fost la Viena, se deduce, că e vorba de nou de înmulțirea armatei și se vorbește, că cercurile înalte vieneze ar voi ca încă în anul viitor să se voteze o sumă mai mare de recruți decât până aci. Probabil se va adresa în curând interpelare guvernului maghiar în chestia aceasta, pentru-că opiniunea publică maghiară e în contra înmulțirii armatei.

„Evreii și naționalismul”. Sub acest titlu, noul ziar din București „Apărarea Națională” publică un interesant articol de dl V. A. Urechă. Ilustrul autor face observații remarcabile. Vom publica și noi acest articol.

Dizolvarea reichsrath-ului. Se da cu puțină știri, că toți căpitani districtelor din Galiția au primit ordin dela guvernul central din Viena, să iee cu posibilă grabire toate dispozițiile necesare, pentru-ca eventualele noutate aliteri pentru reichsrath să se poată face fără pedecă în decurs de trei săptămâni. Din ce se poate concluda, că guvernul va purcede negreșit la dizolvarea reichsrath-ului, dacă conferențele de împăcare, începute Luni, nu vor duce la rezultat și dacă nici parlamentul nu-i va vota guvernului proiectele de legi, înșirate la alt loc.

Din parlament. În ședința de ieri a dietei maghiare a vorbit fiul ministrului de comerț, deputatul Hagedüs Loránt, și a cerut reforme pe toate liniile. Leafă funcționarilor publici trebuie ameliorată, cercul lor de competență trebuie lărgit, și tot ce e superfluu trebuie eliminat din administrația publică, așa de es. comitetele administrative ale comitatelor. După el a vorbit Holló Lajos cerend împușinarea speselor comune. Discuția va ține încă multe zile.

Terorismul continuă!

În Zarand terorismul continuă a se prezenta în noue și earăși noue forme până la ridicol!

Au confiscat cumuna lui Iancu. Au osândit pe călușeri pentru costumul lor împodobit cu tricolor.

Acum prigonesc costumul românesc chiar și când nu are nici o împodobire cu tricolor. Îl prigonesc pur și simplu, pentru-că e costum românesc!

Azi-mâne vor împune țeranilor noștri să poarte numai cisme cu pinteni și calpacuri ungurești, — pentru siguranța patriei.

Ceea-ce ni-se scrie acum din Zarand ar fi absolut de necrezut, dacă nu ni-s’ar confirma pe o formă din două părți, de doi corespondenți: un solgăbiru a oprit pe un tinăr să joace la o petrecere românească în Brad, pentru-că era în costum național!

Și acest solgăbiru se zice că e Român!

În raportul despre petrecerea din Brad, ce publicăm la rubrica vieții sociale, se espune cazul cu toate împrejurările lui.

Dintr’un alt raport estragem următoarele:

Prigonia costumului național.

Terorismul se continuă, și nu știm când se va fi. La 20 Ianuarie v. în Brad se da o producțiune teatrală. Se joacă „Nunta țerănească” de Alexandri. Și lucru de sine înfeles, că moș Trochin nu poate să fie îmbrăcat în ismene largi de pe pustele Alföld-ului, ci în costum românesc; ear’ flăcăii dela nunta llenușei nu puteau să fie cu pipe scurte în gură și cu caucouri (pălării) cocșești maghiare; ci cu brêne naționale și cămeși cusute frumos — cum știu coase Românele. — Și ce să vezi! Când s’a început jozul după producțiune, pretorul C. Valer — din nenorocire Român — provoacă pe moș Trochin și pe doi flăcăi, ca să-și arunce costumele românești.

Regretăm, că un Român în oficiu a ajuns până la atâtă.

Daică ordin a avut de sus, atunci terorismul e dat pe față, dacă dl pretor nu a avut ordin, atunci disprețul Românilor se-l ajungă. De ce nu a lăsat dînsul gendarmii, cari erau de față, ca acestia să interzică purtarea costumelor.

Si bine se însemnă, că moș Trochin nu avea brâu tricolor, nici cocardă tricoloră, și nu putem înfelega pe ce motiv l’a provocat dl pretor ca „să nu mai rămână în costumul românesc”.

Cum de nu s’a acățat dl pretor și de damle îmbrăcate în costum și cu panlice tricore? Il asigurăm pe dl pretor, că publicul era deja gata să-i facă o plăcută surprindere.

Regretăm că moș Trochin și încă doi juni, ca să nu conturbe petrecerea s’au desbrăcat la provocarea pretorului. Era cu mult mai bine a avisa publicul îndată la provocare, și atunci ne-am fi depărtat cu toții, lășând pe dl pretor cu gendarmii în sala de joc. Să nu fie oare vre-un ac și pentru jocul acestor mici tirani?!

Din Austria.

Conferența de împăcare.

Conferența pusă la cale din partea guvernului austriac, pentru a se afla punctele de înțelegere între Cehii și Germani, a fost deschisă Luni, prin ministrul-president Körber.

Atât Cehii cât și Nemții, s’au întrunit întâiu în conferențe separate, pentru a-și precisa punctele de vedere și atitudinea față de intențiunile guvernului. La orele două d. a. s’a deschis apoi conferența comună.

Prim-ministrul Körber a roștit o vorbire frumoasă, apelând la patriotismul fiecăruia dintre delegații întruniți în conferență, și rugându-i pe toți să dea mână de ajutor guvernului pentru a pute delătura odată antagonismul dintre națiuni, redând popoarelor pacea de care au trebuință. Prim-ministrul și-a exprimat speranța, că munca de care s’a apucat fi va succede; ceea-ce e de altcum do dorit, pentru-ca guvernul se-și poată implini și celelalte misiuni, la cari e angajat.

În numele Cehilor a răspuns Dr. Engel, cam rezervat, ear’ în numele Nemților Funke, mai cu sinceritate.

Oratorul Cehilor a declarat, că asigurarea poziției legule la limbei cehi ca limbă oficială în serviciul intern al țerei este primul postulat al Cehilor, dela împlinirea căruia afirmă întregul succes al conferenței. De altcum, aplanarea divergențelor dintre popoarele Boemiei s’ar pute încerca cu mai bune sorți de izbândă în dieta provincială a Boemiei.

În urmă Dr. Engel declară în numele Cehilor, că pe oi nu-i obligă aceea ce se va hotări în conferență, ci își rezervă dreptul de liberă acțiune în parlament.

Funke, oratorul Nemților, zice, că Nemții doresc din toată inima restabilirea ordinii și crearea de stări normale de lucruri în Austria; de aceea au primit cu bucurie învitarea guvernului, să iee parte la conferență. În chestia limbicelă declară, că o limbă mijlocitoare e neîncunjunat de lipsă în Austria, în interesul demnității și a poziției monarchiei de mare putere; ear’ limba aceasta mijlocitoare nu poate fi alta decât cea germană.

Declarațiile acestea au fost trecute în procesul verbal, ear’ prim-ministrul Körber a prezentat conferenței următoarele proiecte de legi:

- 1. Despre întrebuintarea limbilor în Boemia, în serviciul intern și estern al autorităților de stat.
2. Despre același lucru cu privire la Moravia.
3. Despre întrebuintarea ambelor limbi la autoritățile autonome din Boemia.
4. Despre același lucru cu privire la Moravia.
5. Despre școalele minorității.
6. Despre alegeri pentru dieta provincială din Boemia.
7. Despre nouele camere de comerț de pe teritoriul Boemiei.

Atât vorbirea prim-ministrului Körber, cât și complexul proiectelor de legi prezentate conferenței au făcut bună impresiune asupra delegaților întruniți în conferență.

A doua întrunire a fost anunțată pe ieri, Marți, la orele două d. a. Dintre deputații români ai Bucovinei nu ia nimeni parte la conferență.

Meditațiuni politice-bisericești.

Diecesa Orăzei-mari, Februarie. Precum în natură, așa și în viețea popoarelor nu există stagnațiune, toate se schimbă și se desvoată. Etern și nestrămutaver e singur numai Dumnezeu. Insași biserica creștină, ce conduce om-nimea către Dumnezeu, pe lângă tot conservatismul sau nu stagnează, ci-și desvoată și-și acomodează instituțiunile sale conform indigențelor timpului.

Istoria bisericeii, începând dela primul sinod ținut în Ierusalim până la ultimul conciliu vatican testifică despre această desvoltare; nu doară, că biserica ar devia dela calea adevărului; căci adevărul e același și mâne și astăzi, numai modul, prin care venim la cunoștința lui, și facem mărturisire despre el, să strămută și să schimbe, pentru-că însăși desvoltarea e viețea. Așa biserica până era avisată numai la sprigunul credințioșilor sei avea o formă democratică, și numai în urma alianței legate cu statele creștine a devenit monarhică, căci ambele se formau și desvoaltu pe aceleași base.

În recunoașterea reciprocă a cerului de competență a consistat țaria, lor. Această formațiune a fost rentabilă și corespușnzătoare atunci, căci în popor credința era mai viuă, ear’ domnitorii se creau numai din mila lui Dumnezeu. Insași regatul Ungariei s’a constituit pe base teocratice; toată legislațiunea ei a fost o decopiare a preceptelor evangheliei.

„Ecclesia — zice S. Stefan — în regal palatio, secundum tenet locum — post fidem”. Din acest principiu mănecând S. Stefan a putut decretă, că: „Regnum unius lingue, unusque moris imbecille et fragile est”. Căci când Dumnezeu e tatăl tuturor popoarelor, atunci popoarele vorbeso liber în limba lor cu Dumnezeu. Această axiomă și-a avut resonul sau de stat, și primul regi-a prevăzută, că numai religioua creștină poate mântul de pierire popoul sau cerbicos în mijlocul popoarelor străine, și în conviețuirea aceasta nu a văzută nici un pericol, ci a găsit un agent puternic întră ajungerea scopului sau.

Și dacă e adevărată axiomă, că fiecare stat numai pe acele base poate susta și se poate desvoaltă, pe cari e întemeiat, aceasta se poate afirma cu tot dreptul despre Ungaria. Acest regat supranumit „Marian”, fu întemeiat cu scopul că diversele rase să nu fie supuse unei centralisații forțate, nici să fie înhămate în jugul unei limbi; ci cu o destinațiune mai ideală, ca să devină cu timpul un adăpost al civilizațiunii creștine. Până au fost conduse de acest

Bibliografie.

A apărut:

„Ilustratele Iancu“ Au apărut, nu una, ci două deodată. Prima ne înfățișează într-un splendid peisaj cimiterul din Tebea.

Pe aceasta se mai cetesc și niște versuri potrivite din Sion:

Mii de mii de ani de-or trece
De amar și de nevoi,
N'or pute să se îneco
Suvenirile din noi.

A doua ilustrată ne reprezintă **„Goronul lui Horia“**. Sub el se vede o mulțime de oameni, pe lângă cari apare în toată mărimea sa giganticul arbore secular.

Amendoué ilustratele sunt lucrate cu fineță adevărat artistică.

De aici încolo deci se folosim numai ilustrate românești, și între ele mai ales „ilustratele Iancu“, din cari vor mai urma o serie întreagă.

Raportul anual al societății academice social-literare **„România-Jună“** din Viena pe anul administrativ al XXIX-lea (1 Noembrie 1898—31 Octombrie 1899).

„Severina“ este titlul unui elegant album de compozițiuni musicale de **Ioan Vidu**, Lugoj. Cuprinde zece piese pentru coruri, anume: 1. *Sus băieți!* cor pentru 3 voci egale. — 2. *Cântec de primăvară*, cor pentru trei voci egale. — 3. *Sborul*, cor p. 3 eg. cu acomp. de piano. — 4. *Năințele Române*. — 5. *Sus opincă*. — 6. *Andalusa*, 4 voci bărb. — 7. *Logojana*, cor mixt. — 8. *Răsunet dela Crișana*. — 9. *Răsunetul Ardealului*, cor mixt, cu solo de mezzo-sopran. — 10. *Marșul lui Mihai eroul*, cor mixt cu acomp. de piano.

Voluminosul album (44 pag.) costă 6 coroane.

Partea a VI-a din **Memorialul lui Iosif Sterca Șulufiu** de Cărpeneș, membru fondator și membru în comitet al **Asociațiunii pentru literatura română și cultura poporului român**. Sibiu, tip. W. Kraft. Este un volum de 297 pagini, cu conținut variat și interesant și costă 2 cor. 50 bani, + 20 bani porto. Două sute fl. din prețul cărței, se vor da pentru **„casa națională“**, restul pentru alte scopuri filantropice. La sfârșitul cărței se adaugă o compoziție musicală: *Doina Metropolitului Alexandru Sterca Șulufiu*, aranjată pe note pentru voce și piano. Partea cea mai mare a articolelor este un adaus și o întregire a biografiei lui Avram Iancu, cel-ce poede acea biografie, are neapărată trebuință de aceasta. Între altele conține întreaga biografie a *nefericitului Dragoș*.

Ermeneutica biblică, compusă după Ubaldo Ubaldi, de **Dr. Victor Szmi-gelski**, cu aprobarea ordinariatului metropolitan gr-cat de Alba-Iulia și Făgăraș. Tipografia seminarului arhidieceșan din Blaj. Editura autorului. **Preț 2 cor.**

Autorul destinează venitul curat pentru **fondul provincial de salarizare al profeșilor și învățătorilor**

„Insula morțiilor“ novelă de R Voos, tradusă de **Andreu Bărseanu**, profesor în Brașov. **Preț 50 bani.**

A eșit de sub tipar în editura librăriei Socec & Comp.: **Documentele românești din arhivele Bistriței**, partea I, de N. Iorga.

Preț 4 lei.

Politica noastră națională.

Sub titlul acesta general a apărut o interesantă broșură ce poartă titlul următor:

— Rolul dlui D. A. **Șturza în chestiunea națională**. Studiu istorico-politic de **Teodor Raica**, profesor gimnasial. Plocești, Tipografia **„Democratul“**, 1899. Format 8° mare, 160 pagine.

Interesantul studiu al zelosului naționalist, dl **Raica**, e merit pentru lumea politică, din România, dar din nenorocire ne privește foarte mult, dacă nu exclusiv și pe noi. E o lectură foarte folositoare, dacă nu necesară, tuturor bărbăților noștri, cari se interesează de politică. În marea crasă politică națională, care nici astăzi nu s'a sfârșit, dl Raica aruncă prin studiul seu o intensă lumină, care va servi multora spre orientare în situația noastră.

Cartea costă 1 leu 25 bani, sau 1 cor. 20 bani. Se poate comanda direct dela autor, ori prin librăria noastră.

„Lupta pentru drept“.

— Voci de presă. —

„Dreptatea“.

„Trebuie să fim bucușori când ni-se dă în materie de literatură juridică o traducere de valoare, din toate punctele de privire.

„**Lupta pentru drept**“ e creațiunea aceluia geniu juridic **Dr. Rudolf de Theering**, care e poate cea mai strălucită și cea mai originală ilustrațiune a literaturii juridice contemporane.

Traducerea dlui Păcățianu însă e mult superioară traducerilor anterioare și ca stil și ca aprofundare serioasă a originalului, având pe lângă asta avantajul de a ne prezenta penultima ediție a originalului nemțesc, ediție apărută cu un an înaintea morței lui Theering, care a supus-o unor modificări, cari înlocuiesc stilul științific greoiu în întâia ediție cu un stil mai ușor, accesibil și celor ne-specialiști în materie de drept.

Album de cântări.

— Invitare de prenumărațiune. —

Dl **Gulielm Sorban**, tânărul nostru pianist și compositor, care așa de mult a fost admirat la concertul din Deva deschide listă de prenumărațiuni la un **Album de cântări**, care va cuprinde 20 piese, compuse și aranjate pentru voce cu acompaniament de pian și coruri.

Prețul unui exemplar din acest prețios **Album** este 5 coroane, legat 6 cor., ceea-ce în raport cu cuprinsul e un preț destul de modest.

Recomandăm tuturor **corurilor** cum și tuturor iubitorilor de musică și cântări să grăbească a prenumăra acest op, dând o încurajare tânărului compositor, care ne îndreptățește la multe nădejdi.

Prenumărațiunile se se adreseze direct la adresa următoare:

G. Sorban, Viena, IX. Lazarethgasse nr. 6, Th. nr. 20. Prenumărațiuni se pot face și la noi.

Cursul pieței din Sibiu.

Din 7 Februarie n. 1900

Hărtie-monetă română	Cump.	18 40	vend.	18 60
Lire turcești	—	—	—	—
Imperiali (15 R° aur)	—	—	—	—
Ruble rușești à	—	2 48	—	2 66
Galbeni	—	11 31	—	11 45
Napoleon-d'ori	—	19 10	—	19 21
100 Marce germane	—	117 10	—	118 20
Livre sterling	—	24	—	24 20

Bursa de Budapesta.

Din 5 Februarie n. 1900.

Renta de aur ung. 4 1/2%	98 50
„ „ „ 4%	94 45
„ „ val. cor. 6%	99 75
Imprumutul căilor ferate ung.	99 50
Bonuri rurale ung.	93 75
„ croate-slavone	95 —
Obligațiunile desp. regalilor	93 75
Losuri pentru regularia Tiszei și Seghedin	141 50
Renta de hărtie austriacă	99 50
„ de argint austriacă	99 50
„ de aur austriacă	98 75
Losuri austriace din 1860	—
Acțiunile băncii austro-ungare	134 —
„ de credit ung.	757 —
„ de credit austr.	756 40
Scrieri fonciare ale institutului de credit și economii „Albina“	102 —
Galbeni imperiaștești	11 44
Napoleon-d'ori	19 19
Mărci 100 imp. germane	113 25
London 10 Livre sterling	242 85

Bursa de Viena.

Din 5 Februarie n. 1900.

Renta de aur 4 1/2%	98 85
Renta ung. v. c. 4 1/2%	94 25
Imprumutul căilor ferate ung.	99 50
Bonuri rurale ung.	99 40
„ croate-slavone	94 —
Renta de hărtie austriacă	99 75
„ argint austriacă	99 65
„ aur austriacă	99 15
Losuri austriace din 1860	133 25
Acțiunile băncii austro-ungare	131 70
„ de credit ung.	189 —
„ de credit austr.	286 25

Bursa de București.

Din 28 Ianuarie v.

5% Renta perpetuă	4% Fonc. rur.	79 1/4
5% „ am. 1891 97 1/2	5% „ urb. Buc.	87
5% „ „ 1892 97	5% „ Iași	83 1/4
5% „ „ 1893 97	Banca Națion.	254 0
5% „ „ 1894 88	„ Agricolă	326
5% „ „ 1895 85 1/2	„ României	—
4% „ „ 90 94 86 1/2	„ de scont	274
4% „ „ 1896 87 1/2	Dac. Rom.	483
4% „ „ 1898 87 1/2	Națională	436
Converșite rurale	Patria	—
5% Obl. c. B. 1883	Canstrucții	55
4 1/2% „ „ 1890	Basalt artificial	—
5% „ „ 1895	Tramv. nou	—
5% Fonc. rur.	Baia centrală	110

Pentru redacție și editură responsabil: **Andreu Bațeeș**.
Proprietar: **Pentru „Tipografia“**, societate pe acțiuni: **Iosif Marschall**.

Văduv,

fără copii, 45 ani, cu poziție frumoasă și sigură în viața publică, domiciliat într-un oraș plăcut din Bănat, sănătos și cu exterior plăcut, caută pe calea aceasta o soție de etate potrivită, fată sau văduvă. Ar preferi una dela sat, modestă, bine educată și econoomă bună. Zestre, dacă este, e binevenită, dar nu se cere. Oferte serioase, cu fotografii, care se returnează, — se se adreseze administrațiunii acestei foi, sub „Căsnicie plăcută“. Discrețiua garantată.

[40] 3-4

Pudră-Bartilla

dă teint jingăș, alb strălucitor, pe lângă că e absolut inofensivă, e cel mai bun mijloc de scutire în contra înfririlor schimbărilor de timp, albă, rosa, galbină
à 60 cr.

Aprobată din partea Reuniunii generale farmaceutice din Viena.

Erezii A. Bartilla,

Viena, 19/L, Sommergeasse nr. 1.

În Sibiu la:

farmacia „Vultur“ a lui C. Müller (Piața-mare nr. 10), și parfumeria Meltzer (strada Cisnădiei și strada Gușteritei). [17] 4-5

Se se ceară espres **Budră-Bartilla**.

Cine vrea să câștige

400 mărci (circa 500 cor.)

câștig lunar, garantat, cinstit și fără risic poate se câștige, aceia care își trimit adresa și o marcă postală sub V. 21 la Annoncen-Exped. K. F. Wejtan, Leipzig-Lindenau. [315] 48-52

„Tirog-aha“, societate pe acțiuni în Sibiu.

A apărut:

„Călindarul Poporului“

pe anul 1900.



Prețul 40 bani + 10 bani porto.

La librăria „Tipografia“, societate pe acțiuni în Sibiu.

Studiu de

Naționalitatea

Traducere de **Rosmarin**. Aceasta broșură, plină de idei originale asupra limbii naționale și a naționalității, înferează în cel mai necruțător mod **renegatismul**.

Prețul cu trimitere francoată e numai 50 bani.

„Tipografia“, societate pe acțiuni în Sibiu.

Luptele Românilor.

Articoli istorico-politice

de **Doctor Romanus**.

Broșură de 120 pag. cuprinzând 16 excelente articoli asupra mersului istoric al luptelor noastre politice. O lectură foarte de actualitate

Prețul 1 cor.

Pentru oameni tineri există numeroase mijloace din străinătate, franceze, engleze și germane, în contra durerilor și scursurilor de țeve.

În toate casurile, în cari medicii prescriu oleu de santal, mai consult și mai bine este a se întrebuința

Santal-Egger,

preparat din cel mai bun oleu de santal din India, prescriș pacientilor din partea medicilor.

Prețul unui flacon 3 coroane,

la trimiterea înainte a prețului franco 3 cor. 40 fil.,

2 flacoane 6 cor.

[263] 25-40

3 flacoane 9 coroane.

Farmacia la „Palatinul țerei“

în Budapesta, VI., Váci-körút 17.

La espoziția higienică din Cairo dela 1895 și din Londra dela 1896 spiritul în contra reumei (Reuma-Geist) a fost premiat cu diploma de onoare și cu medalia de aur. Probat de capacități medicale și întrebuințat cu cel mai bun succes în cele mai mari institute de cură.

Spiritul în contra reumei

are efect sigur și grabnic asupra tuturor părților corpului, și anume în contra boalelor de nervi reumatice, gicht, ischias, asthmal, etc.

Efectul e în unele casuri așa de extraordinar, încât chiar și la boale învechite după întrebuințare de o singură dată, înceată cele mai cumplite dureri.

Dureri de dinți și de cap vindecă în 5 minute.

Prețul unui flacon, cu instrucțiune de întrebuințare, e 1 coroană, în calitate mai tare 2 coroane și 40 fileri.

Depou principal în Budapesta la farmacia lui Iosif Török, Király-utca nr. 12 și la farmacia lui Dr. A. Egger, Váci-körút nr. 17, cum și în toate farmacile din capitală și din provință, precum și la subscrișul

Iuliu Widder,

farmacist în

[318] 8-10

Sátorajja-Ujhely.

Comandele din provință se efectuesc prompt.

Depou în Sibiu la farmacile I. C. Molnar, Heinrich Gottlieb, E. Rumler; în Sebeș: Ludovic Binder, W. Lederleibger; în Orăștie la Iosif Graffius; în Mediaș la Iosif Oberth; în Cohalm la Ed. Victor Melas.

La Librăria „Tipografia“, soc. pe acțiuni în Sibiu,

să așă de vnzare

următoarele publicațiuni

ale Societății

„Inocențiu Micu Clain“

a teologilor din Blaj

1. **„Epistole către un preot tiner“** de Aloisiu Melcher. Partea I. și II. 2 volume mari cu prețul redus de 3 C. — b.
2. **„Preștiri la moarte“**, adică considerațiuni asupra maximelor eterne folositoare tuturor spre meditare și preșților spre a predica, de Alfonso M. Liguori, 1 volum de 440 pag. 1 C. 60 b.
3. **„Duh muscălesco“**, narațiuni de Bolanden (45 pag.) — C. 20 b.
4. **„Tragedia Calvarului“**, de L'abbé Henry Bolo, (290 pag.) Sibiu 1899 fl. 1. —

— Se recomandă mai ales preșților. —

„TIPOGRAFIA“, SOCIETATE PE ACTIUNI, SIBIU.

Scrierile eminentului și simpaticului poet și prosator

Al. Vlăhuță,

se așă de vnzare pe lângă prețurile originale și anume:

- „Iubire“, poezie (1888—1895), editura Carol Müller 1896 cor. 3.—
- „Dan“, roman, editura librăriei E. Graeve & Comp. 1894 (1 vol) cor. 3.50
- „Dan“, roman, Biblioteca pentru toți, 4 nri. editura Carol Müller 1896, 2 volume à 64 bani cor. 1.28
- „Din goana vieții“, ediția III. (1895) cor. 3.50
- „Din goana vieții“, (Biblioteca pentru toți, 3 nri), edit. C. Müller 96 b.
- „Icoane sterse“, nuvele, (Biblioteca pentru toți), edit. C. Müller 32 b.
- „Un an de luptă“, ed. C. Müller, 1895 cor. 2.50

„Cel mai nou volum de nuvele:“

„In viltoare“, nuvele, editura Miloșescu 1896 cor. 2.—

Comandele se se adreseze:

„Tipografia“, societate pe acțiuni, Sibiu.